

Η Δημοκρατία της Πολωνίας δεν έχει εντάξει στην εθνική έννομη τάξη όλες τις αναγκαίες διατάξεις συναφώς και δεν τις έχει εφαρμόσει. Η κατάρτιση από το Υπουργείο Περιβάλλοντος κατευθυντήριων γραμμών σχετικών με ένα σχέδιο τροποποιητικού νόμου –νόμος περί προστασίας του περιβάλλοντος και άλλες νομοθετικού χαρακτήρα πράξεις– δεν συνιστά εκπλήρωση της υποχρέωσης που επιβάλλει το άρθρο 33, παράγραφος 1, της οδηγίας 2008/50/ΕΚ.

Η Επιτροπή έχει ενημερωθεί από τις πολωνικές αρχές μόνο σχετικά με μια μερική εφαρμογή των άρθρων 6, παράγραφος 1, και 23, της οδηγίας 2008/50/ΕΚ, με τη θέσπιση των άρθρων 13 και 15 του νόμου της 17ης Ιουλίου 2009, περί του συστήματος διαχείρισης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου και άλλων ουσιών, τα οποία προβλέπουν τη δημιουργία συστήματος διαχείρισης των εκπομπών διοξειδίου του θείου (SO₂) και οξειδίων του αζώτου (NO), καθώς και την υποχρέωση καταρτίσεως εθνικού προγράμματος μείωσης των σχετικών εκπομπών.

(¹) EE L 152, σ. 1

Αναίρεση που άσκησε την 1η Φεβρουαρίου 2012 η Kendrion NV κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα) στις 16 Νοεμβρίου 2011 στην υπόθεση T-54/06, Kendrion κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-50/12 P)

(2012/C 80/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Kendrion NV (εκπρόσωποι: P. Glazener και T. Ottervanger, advocaten)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναιρέσει εν όλω ή εν μέρει την ανααιρεσιβαλλόμενη απόφαση, σύμφωνα με τους προβαλλόμενους λόγους αναίρεσεως,
- να ακυρώσει εν όλω ή εν μέρει την προσβαλλόμενη απόφαση της Επιτροπής, κατά το μέρος που αφορά την ανααιρεσείουσα,
- να ακυρώσει ή να μειώσει το πρόστιμο που επιβλήθηκε στην ανααιρεσείουσα,
- επικουρικώς, να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο προκειμένου αυτό να αποφανθεί υπό το πρίσμα της αποφάσεως που θα εκδώσει το Δικαστήριο,

- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της παρούσας διαδικασίας καθώς και στα έξοδα της διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

- 1) Με τον **πρώτο λόγο αναίρεσεως**, η ανααιρεσείουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο ερμήνευσε εσφαλμένα το δικαιο της Ένωσης και παρέδωσε αντιφατική και ελλιπή αιτιολογία στο μέτρο που έκρινε ότι η Επιτροπή εξέδωσε επαρκώς κατά νόμον τους λόγους για τους οποίους το πρόστιμο που επέβαλε στην Kendrion ήταν υψηλότερο από εκείνο της Fardem.
- 2) Με τον **δεύτερο λόγο αναίρεσεως**, η ανααιρεσείουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο, κατά την εκτίμηση του ζητήματος αν η Επιτροπή δικαιολογημένα θεώρησε ότι η Kendrion ευθύνεται από κοινού και εις ολόκληρον με την πρώην θυγατρική της Fardem για την καταβολή του προστίμου που επιβλήθηκε στην τελευταία, ερμήνευσε εσφαλμένα το δικαιο της Ένωσης και υπέπεσε σε πλάνη περί το δικαιο κατά τη συγκεκριμένη εξέταση των αποδεικτικών στοιχείων, διαπράττοντας επομένως διαδικαστικές πλημμέλειες. Με την απόφασή του, το Γενικό Δικαστήριο κατένειμε εσφαλμένα το βάρος της απόδειξης, παραμόρφωσε προδήλως τα πραγματικά περιστατικά και προέβη σε προδήλως εσφαλμένη εκτίμηση των αποδεικτικών στοιχείων. Επιπλέον, με την απόφασή του, το Γενικό Δικαστήριο παρέδωσε ελλιπή αιτιολογία ενώ εξέτασε ανεπαρκώς τα επιχειρήματα που προέβαλε η Kendrion.
- 3) Με τον **τρίτο λόγο αναίρεσεως**, η ανααιρεσείουσα βάλλει κατά των σκέψεων της ανααιρεσιβαλλόμενης αποφάσεως με την οποία το Γενικό Δικαστήριο εξέτασε και απέρριψε τον δεύτερο, τον τέταρτο και τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως που προέβαλε η Kendrion πρωτοδικώς. Κατά την τελευταία, το Γενικό Δικαστήριο στηρίχθηκε σε εσφαλμένη ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης κρίνοντας ότι στη μητρική εταιρία Kendrion, η οποία δεν εμπλεκόταν στην παράβαση, μπορεί να επιβληθεί χωριστό πρόστιμο, υψηλότερο από το επιβληθέν στη θυγατρική εταιρία Fardem, η οποία και διέπραξε την παράβαση. Επιπλέον, με την απόφασή του, το Γενικό Δικαστήριο παραβίασε την αρχή της ίσης μεταχείρισης ενώ παρέδωσε επίσης αντιφατική και ελλιπή αιτιολογία.
- 4) Με τον **τέταρτο λόγο αναίρεσεως**, η ανααιρεσείουσα υποστηρίζει ότι κακώς το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε ως αλυσιτελές το επιχειρήμα της Kendrion ότι η ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου διαδικασία είχε υπερβολική διάρκεια. Από την απόρριψη του επιχειρήματος αυτού συνάγεται ότι το Γενικό Δικαστήριο εκτιμά ότι δεν είναι αρμόδιο να αποφαίνεται επί πλημμελειών που διαπράττονται κατά τη διάρκεια της ενώπιόν του διαδικασίας. Ακόμα και αν γίνει δεκτό ότι το ίδιο το Γενικό Δικαστήριο είναι αναρμόδιο να προβαίνει σε μείωση του προστίμου λόγω υπερβολικής διάρκειας της ενώπιόν του διαδικασίας, εν πάση περιπτώσει το Δικαστήριο οφείλει να αποφανθεί επί αυτού του σημαντικού για την ασφάλεια δικαίου ζητήματος και να αντλήσει τις αναγκαίες έννομες συνέπειες.